Distr.: General 15 January 2010

Russian

Original: English

Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

Проект программы работы на 2010 год

I. Мандат Комитета

- 1. Мандат Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа на 2010 год изложен в резолюциях Генеральной Ассамблеи 64/16, 64/17 и 64/18.
- В своей резолюции 64/16, озаглавленной «Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа», Генеральная Ассамблея выразила свою признательность Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа за его усилия по выполнению задач, возложенных на него Ассамблеей, приняла к сведению его годовой доклад1 включая выводы и ценные рекомендации, содержащиеся в главе VII этого доклада; просила Комитет продолжать прилагать все усилия для содействия осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, поддерживать ближневосточный мирный процесс и мобилизовывать международную поддержку и помощь для палестинского народа и уполномочила его вносить такие изменения в его утвержденную программу работы, которые он может счесть уместными и необходимыми в свете происходящих событий, и представлять доклады по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии и в дальнейшем. Ассамблея просила также Комитет продолжать следить за положением в вопросе о Палестине и в соответствующих случаях представлять доклады и предложения Генеральной Ассамблее, Совету Безопасности или Генеральному секретарю. Она просила Комитет продолжать сотрудничать с палестинскими организациями и другими организациями гражданского общества и оказывать им помощь, а также продолжать привлекать новые организации гражданского общества и парламентариев к своей работе в целях обеспечения международной солидарности с палестинским народом и его поддержки, особенно в этот критический период обострения гуманитарной ситуации и финансового кризиса, с общей целью содействовать осуществлению палестинским народом его неотъемлемых справедливому, прочному и мирному урегулированию вопроса о Палестине,



 $^{^{1}}$ A/64/35.

лежащего в основе арабо-израильского конфликта, на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Мадридских договоренностей, включая принцип «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы и подготовленной «четверкой» «дорожной карты». Ассамблея предложила всем правительствам и организациям оказывать содействие Комитету в выполнении его задач и просила Генерального секретаря продолжать создавать Комитету все необходимые условия для выполнения его задач.

- В своей резолюции 64/17, озаглавленной «Отдел по правам палестинцев Секретариата», Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать предоставлять Отделу необходимые ресурсы и обеспечить, чтобы он в консультации с Комитетом и под его руководством продолжал выполнение своей программы работы, подробно изложенной в соответствующих предыдущих резолюциях, включая наблюдение за событиями, связанными с вопросом о Палестине, организацию международных совещаний и конференций в различных регионах с участием всех секторов международного сообщества, поддержание связи и осуществление сотрудничества с гражданским обществом и парламентариями, дальнейшее улучшение и расширение веб-сайта «Вопрос о Палестине» и коллекции документов Информационной системы Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, подготовку и максимально широкое распространение публикаций и информационных материалов по различным аспектам вопроса о Палестине и дальнейшее расширение и совершенствование ежегодной программы обучения сотрудников Палестинского органа для содействия усилиям по укреплению палестинского потенциала. Ассамблея просила также Отдел, в рамках проведения Международного дня солидарности с палестинским народом 29 ноября, продолжать организовывать, под руководством Комитета, ежегодную выставку по теме «Права палестинцев» или культурное мероприятие в сотрудничестве с Постоянной миссией наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций и предложила государствам-членам продолжать обеспечивать самую широкую поддержку и освещение проведения Дня солидарности.
- 4. В своей резолюции 64/18, озаглавленной «Специальная программа информации по вопросу о Палестине Департамента общественной информации Секретариата», Генеральная Ассамблея предложила Департаменту в полном сотрудничестве и координации с Комитетом продолжать с необходимой гибкостью, которой могут потребовать события, затрагивающие вопрос о Палестине, осуществление своей специальной программы информации на двухгодичный период 2010–2011 годов и указала ряд конкретных мероприятий, подлежащих осуществлению в рамках этой программы.
- 5. Комитет рассмотрел различные аспекты своей собственной программы работы и программы работы Отдела по правам палестинцев, а также мандаты, регламентирующие их деятельность. Он будет и далее в течение 2010 года вносить коррективы в эту программу, с тем чтобы она в большей степени отражала события в рамках мирного процесса и развитие обстановки на местах, а также была более эффективной в деле содействия осуществлению палестинским народом своих неотъемлемых прав.

II. Положение на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим

- События на оккупированных палестинских территориях, включая 6. Восточный Иерусалим, с момента представления годового доклада Комитета продолжали вызывать серьезную обеспокоенность. Гуманитарная ситуация в секторе Газа неуклонно продолжает ухудшаться в результате проводимых израильских военных наступательных операций, начавшихся в декабре 2008 года. Продолжающаяся блокада Израилем Газы препятствовала проведению столь необходимых работ по реконструкции и восстановлению и продолжает препятствовать передвижению людей и товаров, в том числе доставке гуманитарной помощи, предметов первой необходимости и коммерческих товаров, что мешает восстановлению экономики и усугубляет и без того критическое положение, связанное с нищетой и безработицей. Продолжается строительство незаконных поселений на Западном берегу. Израильские вторжения в палестинские города и деревни и аресты палестинцев стали почти повседневным явлением. Серьезную обеспокоенность насильственные действия радикальных израильских поселенцев против палестинского гражданского населения. Беспокойство также вызывают все более активные действия Израиля в Восточном Иерусалиме, включающие конфискацию земель, разрушение домов и выселение палестинских жителей. Такие незаконные и провокационные действия являются неконструктивными и препятствуют прогрессу в политическом процессе. Продолжающиеся усилия по достижению палестинского примирения и объединению Западного берега и сектора Газа под руководством Палестинской администрации до сих пор оказывались безрезультатными.
- Комитет по-прежнему считает, что любое строительство поселений, в том числе так называемый «естественный рост», является незаконным и должно быть немедленно прекращено. Все передовые поселения должны быть демонтированы. Всеми, кроме Израиля, оккупирующей державы, признается, что поселения на оккупированном Западном берегу и в Восточном Иерусалиме являются незаконными согласно международному праву, представляют собой нарушение многочисленных резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и идут вразрез с обязательствами Израиля по «дорожной карте». Кроме того, они усиливают напряженность, ведут к сохранению конфликта и насилию и подрывают усилия по созданию соседнего жизнеспособного и независимого палестинского государства, которое бы сосуществовало с Израилем в условиях мира и безопасности в границах, существовавших до войны 1967 года. Международное сообщество не признает односторонние претензии Израиля на весь город Иерусалим. Восточный Иерусалим остается неотъемлемой частью палестинской территории, оккупируемой Израилем с 1967 года. Любые предпринимаемые Израилем действия с целью изменить или попытаться изменить демографический состав, характер и статус этого города являются недействительными и незаконными согласно международному праву. Статус Священного города ясно и недвусмысленно был подчеркнут во многих резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, и Израиль должен выполнять требования этих резолюций. Продолжение правительством Израиля этой политики не позволило добиться каких-либо существенных улучшений положения на оккупированной территории и породило серьезные сомнения относительно реальных намерений израильского руководства в плане

заявленной им заинтересованности в возобновлении переговоров в целях достижения мирного урегулирования.

- Комитет приветствовал и высоко оценил работу различных миссий по установлению фактов, осуществляющих свою деятельность в ходе военных действий в Газе, начатых в декабре 2008 года, и поддержал многочисленные призывы к привлечению к ответственности и обеспечению правосудия. В частности, Комитет пришел к мнению, что в докладе Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов, учрежденной Советом по правам человека и возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном, представлен всеобъемлющий, сбалансированный и авторитетный отчет о событиях в Газе. В докладе делается вывод о том, что израильская военная операция была направлена — по крайней мере отчасти — против палестинского народа в секторе Газа в целом в рамках общей политики, направленной на наказание населения Газы. В докладе делается вывод о том, что многочисленные действия и меры Израиля, направленные против палестинского гражданского населения в Газе, включая преднамеренные удары по населенным центрам и домам, использование смертоносных боеприпасов, например содержащих белый фосфор, и установление блокады в качестве средства коллективного наказания всего населения, представляют собой военные преступления и преступления против человечности. В докладе также сообщается о нарушениях, связанных с обращением с палестинцами на Западном берегу, включая чрезмерное применение силы против палестинских демонстрантов, закрытие доступа в отдельные районы, ограничение передвижения и снос домов. В докладе также был сделан вывод о том, что ракетные и минометные обстрелы палестинскими вооруженными группами южных районов Израиля без проведения различия между военными целями и гражданским населением представляют собой военные преступления и могут рассматриваться в качестве преступлений против человечности.
- В своем докладе Миссия по установлению фактов представила достаточные и объективные доказательства совершения в ходе военных действий и Израилем, оккупирующей державой, и палестинскими вооруженными группами серьезных нарушений международного права прав человека и международного гуманитарного права, наказуемых как военные преступления. Комитет поддерживает основную рекомендацию о том, чтобы Израиль и палестинцы провели независимое расследование и передали ответственных в руки правосудия в соответствии с призывом Генеральной Ассамблеи, содержащимся в ее резолюции 64/10. Он также поддерживает призыв Миссии к проведению последующей деятельности различными сторонами, включая Организацию Объединенных Наций. В частности, он поддерживает идею о том, чтобы просить Совет Безопасности создать комитет экспертов для наблюдения за проведением такого расследования. В докладе перед международным сообществом ставится задача положить конец прежней практике и предпринять решительные шаги по поддержанию международного права в интересах защиты гражданских лиц, поощрения уважения прав человека и основных свобод и достижения мира. Это дает международному сообществу возможность потребовать — в контексте израильско-палестинского конфликта — тех же мер отчетности, которые применяются в отношении других конфликтов. Комитет считает, что виновные в совершении серьезных преступлений с обеих сторон должны быть переданы в руки правосудия и

понести ответственность за свои действия. Он призывает международное сообщество к принципиальным действиям, направленным на обеспечение уважения норм международного гуманитарного права и присоединения к ним. В частности Комитет призывает все Высокие Договаривающиеся Стороны четвертой Женевской конвенции выполнить свои обязательства по общей статье 1, которая требует от Высоких Договаривающихся Сторон соблюдения и обеспечения соблюдения Конвенции при любых обстоятельствах.

- 10. Комитет отмечает, что в результате этих негативных событий и продолжающейся израильской оккупации не было достигнуто никакого прогресса в осуществлении неотъемлемых прав палестинского народа. Самоопределение, независимость и суверенитет остаются недостижимыми для палестинского народа, равно как и право на возвращение для более 4,6 млн. палестинских беженцев. Комитет полностью поддерживает разделяемое во всем мире мнение о том, что единственным жизнеспособным решением конфликта и возможностью осуществления палестинским народом своих неотъемлемых прав является создание на территории, оккупированной Израилем в 1967 году, палестинского государства, сосуществующего с Израилем в условиях мира и безопасности.
- 11. С этой целью Комитет призывает к возобновлению переговоров между Израилем и палестинцами по вопросу о постоянном статусе на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Мадридских договоренностей, включая принцип «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы и подготовленной «четверкой» «дорожной карты». Это потребует подлинной приверженности со стороны израильского правительства решению о создании двух государств, подкрепленной существенным улучшением положения на местах и прежде всего прекращением любой деятельности по созданию поселений. Для достижения дальнейшего прогресса на израильскопалестинских переговорах по всем вопросам постоянного статуса крайне необходима постоянная поддержка со стороны международного сообщества. В этой связи Комитет будет поддерживать все мирные инициативы, основной целью которых является реализация решения о создании двух государств.
- 12. Комитет по-прежнему решительно выступает против незаконного строительства стены на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, и считает, что эта деятельность несовместима с переговорами по вопросу о прочном урегулировании. В этой связи Комитет призывает к полному соблюдению консультативного заключения Международного Суда от 9 июля 2004 года и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Комитет также считает, что Израиль должен немедленно и без какихлибо условий выпустить всех палестинских заключенных, в том числе детей, женщин и находящихся под стражей членов кабинета министров и Палестинского законодательного совета. Комитет также подчеркивает необходимость того, чтобы Израиль, оккупирующая держава, прекратил осуществление всех мер коллективного наказания палестинского народа, что прямо противоречит международному праву.
- 13. Позиция Комитета заключается в том, что необходимо без каких-либо условий положить конец незаконной израильской оккупации палестинской территории, что должно позволить палестинскому народу создать независимое государство на всех территориях, оккупированных в 1967 году, включая

10-21071 5

Восточный Иерусалим, и осуществить свои неотъемлемые права, включая право на самоопределение. Комитет считает, что решение о создании двух государств должно быть основано на резолюциях 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1515 (2003) и 1850 (2008) Совета Безопасности. Он убежден в том, что лишь серьезное и неизменное международное участие позволит достичь мирного урегулирования путем переговоров всех оставшихся вопросов и обратить вспять растущую тенденцию к поддержке радикальных сил, которые выступают за насильственные и односторонние подходы к прекращению конфликта, для которого не может быть военного решения. Комитет попрежнему намерен вносить конструктивный и активный вклад в международные направленные усилия, на достижение мирного урегулирования.

- 14. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что раскол между палестинскими группировками серьезно сказывается на законных палестинских национальных интересах и обретении государственного статуса и достижении мира, и призывает все заинтересованные стороны активизировать усилия, направленные на примирение своих позиций на основе достижения консенсуса по вопросу о необходимости реализации решения о создании двух государств, что приведет к прекращению израильской оккупации и осуществлению палестинским народом своих неотъемлемых прав.
- 15. Комитет глубоко обеспокоен чрезвычайной гуманитарной ситуацией в секторе Газа, которая существенно ухудшилась после израильского вторжения год назад. Важно немедленно начать процесс восстановления и реконструкции тысяч разрушенных и поврежденных домов, школ, больниц и жизненно важных объектов гражданской инфраструктуры. Необходимо прекратить изоляцию сектора Газа от остальной части палестинской территории и от международного сообщества путем обеспечения регулярной и стабильной работы пунктов пересечения границ, что позволит осуществлять передвижение людей и товаров. Необходимо принять конкретные меры для восстановления нормальной экономической деятельности. Израиль, оккупирующая держава, обязан создать необходимые условия, включая выплату компенсации за восстановление гражданских объектов, разрушенных во время войны, в соответствии с резолюцией 1860 (2009) Совета Безопасности. Комитет приветствует готовность международного сообщества внести свой вклад в восстановление сектора Газа. Комитет также подчеркивает чрезвычайно важное значение международной донорской помощи для функционирования палестинских учреждений в этот кризисный период. Он настоятельно призывает международное сообщество доноров продолжать предоставлять помощь и в срочном порядке отреагировать на гуманитарное и экономическое положение в секторе Газа.
- 16. Комитет подтверждает, что Организации Объединенных Наций следует играть активную и содействующую роль в этих усилиях и продолжать выполнять свои постоянные обязанности по всем аспектам вопроса о Палестине до его решения во всех его аспектах согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и нормам международного права. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи Комитет будет продолжать следить за ситуацией и содействовать конструктивному анализу и обсуждению этих вопросов международным сообществом.

III. Приоритетные вопросы в программе работы Комитета на 2010 год

- 17. Комитет считает, что его собственная работа и программа деятельности, предусмотренная мандатом Отдела по правам палестинцев, представляют собой важный вклад Организации Объединенных Наций и ее членов в поиск путей всеобъемлющего, справедливого и прочного мирного урегулирования вопроса о Палестине на основе международного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Комитет продолжит работу по информированности международной общественности повышению проведению диалога по различным аспектам вопроса о Палестине, мобилизации международной поддержки в защиту прав палестинского народа и мирного урегулирования вопроса о Палестине. На протяжении 2010 года его работа будет по-прежнему сосредоточена на содействии лучшему пониманию мировой общественностью важности достижения палестинским народом своих неотъемлемых прав, а именно права на самоопределение, права на независимое, суверенное государство и права на возвращение, а также срочной необходимости реализации жизненно важного решения израильскопалестинского конфликта, заключающегося в создании двух государств, в целях обеспечения мира на Ближнем Востоке.
- 18. Как и в предыдущие годы, Комитет будет поддерживать палестинский народ и достижение решения о создании двух государств путем проведения своих различных мероприятий. Комитет будет продолжать поддерживать начатую Палестинской администрацией в августе 2009 года инициативу под названием «Палестина: прекращение оккупации, создание государства», которая предусматривает создание в течение двух лет независимого государства. Он будет продолжать уделять особое внимание срочной необходимости смягчения последствий гуманитарного кризиса в секторе Газа, стимулируя восстановление палестинской экономики и настоятельно призывая к расширению международной помощи в целях улучшения крайне тяжелых социально-экономических условий, в которых находится палестинский народ. Он будет привлекать внимание к бедственному положению палестинских женщин и детей — наиболее уязвимому сегменту палестинского общества, которые страдают в результате оккупации и конфликта в секторе Газа, и к необходимости обеспечения их защиты. Комитет будет подчеркивать особую ответственность оккупирующей державы за прекращение ее незаконной политики и практики, такой как создание поселений, строительство стены и различные меры коллективного наказания. Комитет будет продолжать оказывать поддержку набравшему новые силы и активному международному участию, в том числе посредством усилий «четверки» и региональных партнеров и при постоянном личном участии Генерального секретаря Наций и Специального Организации Объединенных координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу.
- 19. Комитет придает большое значение расширению сотрудничества и координации между Департаментом общественной информации и Отделом по правам палестинцев в осуществлении их соответствующих мандатов. В своей резолюции 64/18 Генеральная Ассамблея предложила Департаменту, в частности, продолжать выпуск и обновление публикаций и аудиовизуальных материалов по различным аспектам вопроса о Палестине во всех областях,

включая материалы, касающиеся последних событий, имеющих отношение к этому вопросу, в частности усилий по обеспечению мирного урегулирования вопроса о Палестине. Комитет будет продолжать сотрудничать с Департаментом в осуществлении различных мероприятий, предусмотренных мандатом.

20. Комитет будет также продолжать прилагать усилия для поощрения участия стран и организаций, которые до сих пор не в полной мере участвовали в программе его работы.

IV. Деятельность Комитета и Отдела по правам палестинцев

- 21. В порядке осуществления своего мандата Комитет будет продолжать следить за положением в вопросе о Палестине и принимать участие в соответствующих заседаниях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Комитет, при содействии Отдела по правам палестинцев, будет также продолжать следить за обстановкой на местах и привлекать внимание международного сообщества к чрезвычайным событиям на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, требующим принятия международных мер.
- 22. Комитет через свое Бюро будет продолжать, при необходимости, принимать участие в соответствующих межправительственных и других конференциях и совещаниях. Комитет считает этот вид деятельности важным аспектом своей работы, направленной на мобилизацию международной поддержки неотъемлемых прав палестинского народа и мирного урегулирования конфликта.
- 23. В сотрудничестве с Представительством Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций Комитет будет продолжать поддерживать контакты с Организацией освобождения Палестины, Палестинской администрацией и другими учреждениями, включая гражданское общество, в районах, находящихся под ее юрисдикцией, и на остальной оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Следуя практике прошлых лет, Комитет будет продолжать приглашать, при необходимости, палестинских должностных лиц и других палестинских деятелей на встречи с членами и наблюдателями Комитета и Секретариата.
- 24. Бюро Комитета будет и впредь проводить консультации с правительствами и межправительственными организациями, проявляющими интерес к программе работы Комитета. Эти консультации призваны содействовать лучшему пониманию мандата и целей Комитета.

А. Международные совещания и конференции

25. Комитет считает, что его программа международных совещаний и конференций, осуществляемая Отделом по правам палестинцев, продолжала вносить существенный вклад в привлечение внимания правительств, межправительственных организаций и организаций гражданского общества и

10-21071 **9**

общественности К срочной необходимости достижения урегулирования вопроса о Палестине и мобилизации помощи палестинскому народу для оказания ему содействия в преодолении кризисов и трудностей, которые он испытывает, находясь в условиях оккупации и в лагерях беженцев. В 2010 году Комитет будет продолжать работать над совершенствованием содержания программы и повышением ее воздействия. В частности, он будет содействовать активизации международной поддержки мирного решения конфликта на основе международного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. С этой целью Комитет будет продолжать привлекать правительства, парламентариев и гражданское общество. При содействии подразделений Организации Объединенных Наций на местах он будет выходить на людей, в наибольшей степени пострадавших от продолжения конфликта и сохранения статус-кво, на палестинцев, живущих в условиях оккупации, и беженцев, а также представителей израильской общественности с целью привлечения их к поиску решений, содействия диалогу и реализации общих проектов и обеспечения их поддержки процесса урегулирования путем переговоров между их лидерами при содействии международного сообщества. Комитет хотел бы внести вклад в усилия, направленные на прекращение подстрекательства с обеих сторон, обеспечение возможности выслушать и примирить соответствующие мнения сторон и содействие — с помощью гражданского общества — просвещению по вопросам мира на местах. В этом процессе он будет уделять особое внимание расширению прав и возможностей женщин и их организациям.

26. В своей программе совещаний на 2010 год Комитет намерен затронуть такие вопросы, как необходимость смягчения гуманитарных и социальноэкономических трудностей, в том числе бедственного положения палестинских женщин и детей, уделяя при этом особое внимание срочной необходимости оказания поддержки процессу восстановления, реабилитации и реконструкции в секторе Газа, коллективной международной ответственности за защиту палестинского народа и необходимости соблюдения норм международного гуманитарного права, а также ответственности политических и военных директивных органов Израиля за их действия на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Комитет будет также указывать на незаконный характер и негативные последствия политики создания поселений и строительства стены для жизни палестинского народа и перспектив решения реализации израильско-палестинского конфликта, предусматривающего создание двух государств. В программе также будет уделено внимание важности возобновления политического диалога между сторонами, направленного на достижение прочного урегулирования вопроса о Палестине. В ней будет подчеркнута важность существенного улучшения положения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и настоятельная необходимость дальнейшего всестороннего и всех заинтересованных сторон, непосредственного участия Организацию Объединенных Наций, в решении всех аспектов вопроса о Палестине.

27. В 2010 году Комитет в сотрудничестве с предполагаемыми принимающими странами, организациями и соответствующими службами Секретариата будет делать все возможное для успешного осуществления своей программы совещаний и конференций. При этом он будет постоянно учитывать

необходимость экономии и максимально эффективного использования ресурсов. Комитет высоко оценивает участие в этих мероприятиях правительств, межправительственных организаций, подразделений системы Организации Объединенных Наций, парламентариев и гражданского общества. Он призывает их продолжать и расширять свое участие и поддержку в целях достижения справедливого и прочного урегулирования конфликта. Комитет будет продолжать осуществлять эту программу в целях мобилизации поддержки осуществления палестинским народом своих неотъемлемых прав. Комитет в лице своего Бюро будет регулярно оценивать итоги международных совещаний и конференций и, при необходимости, принимать решения относительно мер, которые можно было бы принять для усиления вклада программы в достижение поставленных перед Комитетом целей.

- 28. В 2010 году Комитет намеревается провести следующие международные совещания и конференции:
- а) международное совещание в поддержку мира между Израилем и Палестиной, Кавра, Мальта, февраль 2010 года;
- b) семинар Организации Объединенных Наций по вопросу об оказании помощи палестинскому народу, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, март 2010 года. После этого семинара будут проведены консультации между делегацией Комитета и представителями организаций гражданского общества;
- с) международное совещание Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине;
- d) совещание Организации Объединенных Наций с участием стран Африки по вопросу о Палестине. После этого совещания будет проведено мероприятие представителей гражданского общества в знак солидарности с палестинским народом.

В. Сотрудничество с межправительственными организациями

29. В течение 2010 года Комитет будет продолжать сотрудничество по вопросам, касающимся его мандата, с Движением неприсоединения, Организацией Исламская конференция, Африканским союзом, Европейским союзом, и Лигой арабских государств. Представителям этих организаций и групп будет предложено предоставить свою поддержку и принять участие в программе международных совещаний и конференций и других мероприятиях Комитета.

С. Сотрудничество с гражданским обществом, парламентами и межпарламентскими организациями

Организации гражданского общества

30. Комитет выражает признательность организациям гражданского общества за их поддержку палестинского народа. Он высоко оценивает смелую пропагандистскую деятельность многочисленных активистов, включая парламентариев, которые участвуют в демонстрациях против строительства

стены на Западном берегу, оказывают помощь жителям Газы и постоянно информируют своих избирателей о реальной жизни палестинского народа в условиях израильской военной оккупации. Комитет и гражданское общество выполняют различные роли, которые, благодаря периодическим консультациям и сотрудничеству, дополняют друг друга. Он призывает партнеров из гражданского общества проводить работу со своими правительствами и другими национальными учреждениями в целях обеспечения их всесторонней международных усилий, направленных поддержки на прекращение израильской оккупации и достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине. Комитет также поддерживает все гуманитарные инициативы и инициативы об оказании помощи, нацеленные на улучшение повседневной жизни палестинцев. Комитет считает особенно важным наведение мостов взаимопонимания и взаимного доверия между израильским и палестинским гражданскими обществами и содействие общим целям мира и сосуществования между обоими народами. В течение 2010 года Комитет будет продолжать проводить оценку своей программы сотрудничества с гражданским обществом. Он будет изыскивать новые подходы к сотрудничеству и поддержанию контактов с представителями международного гражданского общества по вопросам, представляющим общий интерес. Для укрепления такого сотрудничества и обеспечения его большей эффективности Комитет будет пересматривать программу, включая такие аспекты, как аккредитация, коммуникация и обратная связь. Комитет будет продолжать рассматривать с партнерами из гражданского общества возможности повышения их вклада в достижение целей, возложенных на Комитет, и вопросы повышения результативности благодаря совместной деятельности.

- 31. Комитет намеревается и впредь практиковать приглашение организаций гражданского общества на все международные совещания и конференции, проводимые под его эгидой. Участие в таких совещаниях организаций гражданского общества наряду с правительствами и межправительственными организациями должно предоставить уникальную возможность для обмена мнениями и идеями, а также выработки и укрепления инициатив всеми членами международного сообщества с общей целью достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине. По мнению Комитета, организуемые под его эгидой совещания и конференции способствуют укреплению диалога между гражданским обществом Израиля и Палестины и дают уникальную возможность для взаимодействия между двумя сторонами.
- 32. Комитет будет поддерживать и далее развивать свое взаимодействие с национальными, региональными и международными координационными механизмами по вопросу о Палестине наряду с уже налаженным взаимодействием с большим числом отдельных организаций гражданского общества. Он продолжит аккредитацию новых организаций. Периодическое проведение консультаций с представителями гражданского общества будет содействовать дальнейшему укреплению программы Комитета по сотрудничеству с гражданским обществом.
- 33. Комитет убежден в необходимости продолжения регулярного обмена с гражданским обществом информацией о соответствующих текущих и планируемых мероприятиях. Комитет просит Отдел получать информацию об инициативах гражданского общества и периодически докладывать о них в

целях углубления взаимодействия между гражданским обществом и Комитетом. Он также просит Отдел продолжать расширять и регулярно обновлять веб-сайт, посвященный деятельности организаций гражданского общества по вопросу о Палестине (www.un.org/Depts/dpa/ngo), в качестве одного из инструментов обмена информацией, коммуникации и координации усилий между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом. Комитет просит также Отдел продолжать работу по обеспечению большей информированности о работе организаций гражданского общества по вопросу о Палестине, в том числе посредством размещения в Интернете раз в два месяца обзора информации о деятельности гражданского общества по вопросу о Палестине (NGO Action News), подготавливаемого Отделом (см. пункт 37).

- 34. В 2010 году ресурсы, выделяемые на сотрудничество с гражданским обществом, будут использоваться для осуществления следующих мероприятий:
- а) организация, когда это уместно и возможно, совещаний организаций гражданского общества, приуроченных к международным совещаниям и конференциям, проводимым под эгидой Комитета;
- b) участие представителей Комитета и Отдела в важных форумах и других мероприятиях по вопросу о Палестине, проводимых организациями гражданского общества во всем мире;
- с) проведение периодических консультативных совещаний с различными организациями гражданского общества с целью информирования их о деятельности Комитета, поощрения более тесной координации и сотрудничества между ними и с Комитетом и другими соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций и выяснения их мнений, в частности о работе Организации Объединенных Наций и Комитета;
- d) оказание организациям палестинского гражданского общества помощи в содействии участию их представителей в мероприятиях, проводимых под эгидой Комитета или поддерживаемых Комитетом.

Парламенты и межпарламентские организации

35. Комитет рассматривает сотрудничество с парламентариями во всем мире в качестве одного из своих стратегических приоритетов и будет продолжать развивать этот аспект своей работы. Комитет твердо убежден в том, что национальные парламенты и межпарламентские организации играют важную роль в деле формирования общественного мнения и выработки директивных установок и в поддержании международной законности в интересах содействия всеобъемлющему, справедливому и прочному урегулированию вопроса о Палестине. Комитет считает, что опыт и политическое влияние законодателей и их организаций могут быть полезны в упрочении демократического процесса и организационного строительства на территории, находящейся под управлением Палестинской администрации, в укреплении политического диалога между сторонами и в применении принципов международного права к усилиям, направленным на урегулирование конфликта. Комитет подтверждает то большое значение, которое он попрежнему придает развитию более тесного сотрудничества и эффективного партнерства с парламентами и представителями межпарламентских органов с целью содействия обсуждению в соответствующих парламентах и во всех

слоях общества путей достижения мира на Ближнем Востоке и решению вопроса о Палестине. Для этого Комитет намеревается привлекать к международным совещаниям и конференциям, организуемым под его эгидой, парламентариев и представителей межпарламентских организаций. Консультации между Комитетом и представителями парламентов и межпарламентских организаций должны упрочить сотрудничество между двумя сторонами. Комитет также предпримет меры по вовлечению членов Кнессета и Палестинского законодательного совета в мероприятия, организуемые под его эгидой.

36. Комитет совместно с Парламентской ассамблеей стран Средиземноморья будет участвовать в организации Международного совещания в поддержку мира между Израилем и Палестиной, которое намечено провести на Мальте в феврале 2010 года с участием парламентариев из европейских и арабских стран, а также представителей других национальных парламентов и межпарламентских организаций.

D. Программа публикаций

- 37. Комитет считает, что программа публикаций Отдела является важным источником информации и важной информационно-пропагандистской деятельностью, которая способствует повышению осведомленности международной общественности о различных аспектах вопроса о Палестине. Отделу следует и далее следить за развитием событий, связанных с вопросом о Палестине. Ему следует также своевременно выпускать следующие публикации:
- а) ежемесячный бюллетень о деятельности системы Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций, имеющей отношение к вопросу о Палестине;
- b) периодический обзор событий, связанных с ближневосточным мирным процессом;
- с) ежемесячный хронологический обзор событий, имеющих отношение к вопросу о Палестине;
- d) ежегодную подборку резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, имеющих отношение к вопросу о Палестине;
- е) доклады о работе международных совещаний и конференций, проводимых под эгидой Комитета;
- f) ежегодный бюллетень по случаю проведения Международного дня солидарности с палестинским народом;
- g) выходящий раз в два месяца обзор деятельности гражданского общества по вопросу о Палестине, озаглавленный "NGO Action News" и размещаемый на веб-сайте, посвященном деятельности гражданского общества по вопросу о Палестине.
- 38. Комитет считает, что Отделу, в консультации с Бюро, следует продолжать проводить обзор имеющихся публикаций и вносить предложения в отношении тех из них, которые нуждаются в обновлении.

Е. Информационная система Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине

39. Комитет обращается к Отделу по правам палестинцев с просьбой продолжать свою деятельность по дальнейшей доработке и расширению вебсайта, посвященного вопросу о Палестине, включая Информационную систему Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине (ЮНИСПАЛ), и управлению ими. В консультации с Бюро и под его руководством Отдел в течение года намерен открыть обновленный портал, посвященный вопросу о Палестине. Отдел будет продолжать обеспечивать, чтобы подборка документов ЮНИСПАЛ и связанных с ней материалов была полной и содержала самую последнюю информацию, и будет стремиться к тому, чтобы доступ к ним и пользование ими были легкими и удобными для пользователя. Комитет просит Отдел периодически представлять Бюро доклады о состоянии этой работы и о достигнутых результатах в ее осуществлении.

F. Международный день солидарности с палестинским народом

40. В соответствии с резолюцией 32/40 В Генеральной Ассамблеи Комитет будет отмечать Международный день солидарности с палестинским народом. Предусматривается, что 29 ноября 2010 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и в отделениях Организации Объединенных Наций в Женеве и Вене, а также в других точках в соответствии с установившейся практикой пройдут специальные заседания, посвященные этому дню. В сотрудничестве с Представительством Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций будет организована палестинская выставка или культурное мероприятие.

G. Ежегодная программа обучения сотрудников Палестинской администрации

41. Комитет считает, что с учетом важности для Палестинской администрации и полезности в плане укрепления ее потенциала и создания институциональных основ Отделу по правам палестинцев в 2010 году следует продолжать развивать и расширять программу в сотрудничестве с Представительством Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций. Комитет считает, что при отборе кандидатов для этой программы следует особо учитывать необходимость обеспечения гендерной сбалансированности.

Н. Продолжение обзора и оценки

42. Комитет будет продолжать обзор и оценку своей программы работы с учетом обстановки на местах и новых событий в политическом процессе и вносить в эту программу необходимые коррективы.